

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۸ / ۳ / ۱۳۹۲	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۲		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>السؤال الاول (ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:</p> <p>الف) ﴿ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ﴾</p> <p>ب) هَيَّجَتْ سَوْدَةَ الْأَبْطَالَ عَلَى قِتَالِ مَعَاوِيَةَ.</p> <p>ج) إِنَّ اللَّوْنَ الْأَخْضَرَ يُثِيرُ فِي النَّفْسِ حُبَّ الْحَيَاةِ.</p> <p>د) نَعَمْ الرَّجُلُ أَنْتَ وَلَكِنْ أَتَعْرِفُ لِمَاذَا أَعَارَضُكَ ؟</p> <p>هـ) عَلَيْكَ بِتَدْبِيرِ دِينِكَ كَمَا دَبَّرْتَ دُنْيَاكَ !</p> <p>و) الْإِسْلَامُ يَطْلُبُ مِنَ الْمُقَاتِلِينَ الدَّعْوَةَ إِلَى الدِّينِ الْحَنِيفِ.</p> <p>ز) فِي الْقَرْنِ الثَّانِي عَرَفَتْ بَغْدَادُ رَجُلًا عَيَّارًا يَلْهَوُ بِالْمَعَاصِي.</p> <p>ح) الْعَسَلُ غِذَاءٌ ذُو قِيَمَةٍ غِذَائِيَّةٍ عَالِيَةٍ بِحُجْمِ صَغِيرٍ .</p>	۴
۲	<p>السؤال الثاني (عَيِّنِ الصَّحِيحَ:</p> <p>الف) ﴿ يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ﴾</p> <p>۱) ای پدرم شیطان را عبادت نمی کنی زیرا او برای خداوند نافرمانی کرد.</p> <p>۲) ای پدرم شیطان را عبادت مکن همانا شیطان نسبت به خداوند نافرمان بود.</p> <p>ب) أرادَ رَكِيسُ اللُّصُوصِ أَنْ يُمَزَّقَ أَوْرَاقَ الْغِزَالِيِّ.</p> <p>۱) رئیس دزدها خواست که برگه های غزالی را پاره کند.</p> <p>۲) سر دسته دزدها می خواست که برگه غزالی را از بین ببرد.</p> <p>ج) ضَرَبَ الخَدَمُ بَهْلُولًا تَأْدِيبًا لَهُ.</p> <p>۱) خدمتکاران بهلول را بخاطر ادب کردنش زدند.</p> <p>۲) خدمتکار بخاطر ادب کردن بهلول ، او را می زد.</p> <p>د) مَنْ قَصَدَ الْبَحْرَ اسْتَقَلَّ السَّوَاقِيَا .</p> <p>۱) کسی که دریا را قصد کرد رودخانه ها را کوچک پنداشته است .</p> <p>۲) هرکس دریا را قصد کند رودهای کوچک را اندک می شمارد.</p> <p>هـ) خدایا بصیرتی را در دینت به ما عطا کن.</p> <p>۱) اللَّهُمَّ ! أَعْطِنَا بَصِيرَةً فِي دِينِكَ .</p> <p>۲) إِلَهِي ! يُعْطِنَا بِصِيرَتِكَ فِي الدِّينِ .</p>	۲/۵
۳	<p>السؤال الثالث (اكتب المطلوب :</p> <p>الف) وَ أَقُولُ لِلْقَدْرِ الَّذِي لَا يَنْبِي . (بالفارسية) :</p> <p>ج) أَنَا حَيٌّ خَالِدٌ رَغْمَ الرَّدَى . (بالفارسية) :</p> <p>هـ) الرَّشْدُ (المتضاد) :</p> <p>ب) حَارِبُ التَّشَاوُمِ . (بالفارسية) :</p> <p>د) تَحْتِ وَيْزِهِ رَا خَالِي دِيدِ . (بالعربية) :</p> <p>و) الْفَرَحُ (المترادف) :</p>	۱/۵
	« ادامهي سؤالات در صفحهي دوم »	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۸ / ۳ / ۱۳۹۲	تعداد صفحه: ۳	
دانش آموزان روزانه و بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۲	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۴	السؤال الرابع) أكمل الترجمة : تنوي قيام الليل فتنام و تحضر مجلس الوعظ فلا تبكي. قيام شب را پس و در مجلس حاضر می شوی پس	۱
۵	السؤال الخامس) صحح الأخطاء الموجودة في الترجمة: الف) و الأشعة فوق البنفسجية نافعة لعظام الإنسان. و اشعه ی رنگین کمان برای استخوان انسان سودمند است. ب) لا يحصل التقدم بلا تحمل المشقات. پیشرفت بدون تحمل سختی حاصل نشد .	۱
۶	السؤال السادس) اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة إجابة كاملة : « يَلْقَبُ الْجَمَلُ بِسَفِينَةِ الصَّحْرَاءِ. وَ لَعَلَّ وَجُودَ السَّنَامِ مَظْهَرٌ مِنَ التَّكْيِيفِ. فَالطَّعَامُ الَّذِي يَأْكُلُهُ الْجَمَلُ يَتَحَوَّلُ إِلَى دُهْنٍ يُخْتَزَنُ فِي السَّنَامِ » . ۱- مَنْ يَلْقَبُ بِسَفِينَةِ الصَّحْرَاءِ ؟ ۲- مَا هُوَ مَظْهَرُ التَّكْيِيفِ فِي الْجَمَلِ ؟ ۳- بِمَا يَتَحَوَّلُ الطَّعَامُ الَّذِي يَأْكُلُهُ الْجَمَلُ ؟ ۴- اُكْتُبْ : الف) السَّنَامِ (بالفارسية) : ب) المظهر (الجمع) :	۲
۷	السؤال السابع) : (البلاغة) الف) عيّن نوع الجناس: ب) عيّن المشبه به و نوع التشبيه : ج) عيّن أسلوب التأكيد: لا بُدَّ من عزم يُؤخَذُ بالحزم. العلم نورٌ فكن بالعلم معتصماً . الذرة هي أصغرُ الجزء من العنصر.	۰/۲۵ ۰/۵ ۰/۲۵
۸	السؤال الثامن) ميّز في العبارات التالية : (المفعول المطلق ، المنادى و إعرابه ، المستثنى منه ، الحال و نوع الحال ، الفعل الناقص ، المفعول له، المؤكّد ، عطف البيان ، المتعجب منه ، التمييز) (﴿ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ ﴾ ، ﴿ سَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ إِذَا بَدَأَ الْإِنْسَانُ ﴾ ، ﴿ تَرَى الْأَنْبِيَاءَ مُبَشِّرِينَ ، لَا تَكُنْ كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِئَاءَ النَّاسِ ، مَا أَكْثَرَ آيَاتِ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ ، نَزَّلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ﴾) .	۳
	« ادامه ی سؤالات در صفحه ی سوم »	

باسمہ تعالیٰ

سؤالات امتحان نہایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۸ / ۳ / ۱۳۹۲	تعداد صفحه: ۳	
دانش آموزان روزانه و بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۲	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۹	<p>السؤال التاسع) إملأ الفراغ بالكلمة المناسبة :</p> <p>۱- ﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّىٰ مِمَّا تُحِبُّونَ ﴾ (تَنَفَّقَ ، تَنَفَّقُوا ، تَنَفَّقُونَ)</p> <p>۲- ﴿ اذْكُرُوا اللَّهُ عَلَيْكُمْ ﴾ (نِعْمَةٌ ، النِّعْمَةُ ، نِعْمَةٌ)</p> <p>۳- لا أَخْرَجَكَ بِدُنْيَاكَ . (انْهَى مِنْ " بَاعَ - " لَلْمَخَاطَبِ)</p> <p>۴- الْوَالِدَانِ يُحَاوِلَانِ فِي أَوْلَادِهِمَا . (مَصْدَرٌ " رَبِي " مِنْ بَابِ تَفْعِيلِ)</p> <p>۵- نَعَمْ الصَّبْرُ فِي الْأُمُورِ . (الشِّيمَةُ ، الشِّيمَةُ ، الشِّيمَةُ)</p> <p>۶- لَا تَقُلْ إِنَّا (الْحَقُّ ، الْحَقُّ ، الْحَقُّ)</p> <p>۷- كَانَ رَسُولُ اللَّهِ أَصْدَقَ النَّاسِ (لَهْجَةً ، لَهْجَةً ، لَهْجَةً)</p> <p>۸- أَنْتُمْ رَبِّكُمْ فِي الصَّلَاةِ . (يُتَاجُونَ ، تُتَاجُونَ ، تُتَاجِينَ)</p>	۲
۱۰	<p>السؤال العاشر) الف) للإعراب و التحليل الصرفي :</p> <p>﴿ وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنْ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴾</p> <p>ب) شكّل الكلمات التي أُشير إليها بخط:</p> <p>لا تجارة كالعامل الصالح .</p>	۱/۵ ۰/۵
	« الحمد لله رب العالمين »	جمع نمره ۲۰